

2015-2016

À la découverte du parc national Yoho

Table des matières

- ***Dix activités à ne pas manquer***
- ***Suggestions d'itinéraires***
- ***Cartes***
- ***Camping***
- ***Sécurité***

Also available in English

P. Zizka



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Parcs des montagnes
Rocheuses canadiennes
inscrit sur la Liste du
patrimoine mondial en 1984

Canadian Rocky
Mountain Parks
inscribed on the World
Heritage List in 1984

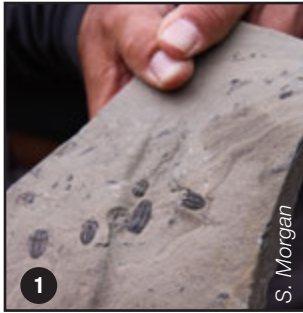
K. Smith

NOTRE RÉCIT

Lors d'une célèbre expédition d'exploration de l'Ouest, le Dr James Hector prit les devants et devint le premier Européen à découvrir un col de montagne escarpé en 1858. Après avoir été rué à la poitrine par son fidèle coursier, le chirurgien donna à ce col le nom de Kicking Horse (cheval qui rue). Plus tard, le Canadien Pacifique, dont le chemin de fer transcontinental traversait ce col, construisit des restaurants au pied du mont Stephen pour éviter d'avoir à pousser ses lourds wagons-restaurants jusqu'au sommet de la montagne. Cette initiative ouvrit la voie à la création de la réserve Mont Stephen, rebaptisée parc national Yoho en 1901. Huit ans plus tard, un scientifique en visite, Charles Doolittle Walcott, découvrit les fossiles des schistes argileux de Burgess sur le mont Wapta. Ces organismes marins préservés dans le moindre détail nous offrent une échappée sur un monde qui existait il y a plus de 505 millions d'années, à l'époque où les Rocheuses étaient submergées. Le parc réunit des gisements fossilifères classés site du patrimoine mondial de l'UNESCO, 36 pics trônant à plus de 3 000 m d'altitude, l'exubérante rivière Kicking Horse et de nombreuses chutes impressionnantes. Il n'est donc pas étonnant qu'il ait été nommé *Yoho*, une expression crie marquant l'émerveillement.

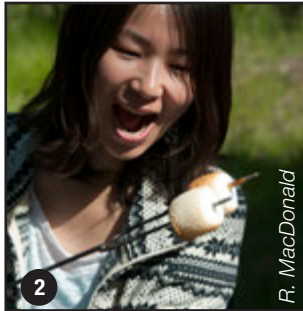
UN SITE DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

Quatre des parcs nationaux des montagnes – Banff, Jasper, Yoho et Kootenay – font partie du site du patrimoine mondial des parcs des montagnes Rocheuses canadiennes, que l'UNESCO a créé pour l'agrément de tous les peuples et l'enrichissement de leurs connaissances. Plusieurs attributs ont concouru à cette désignation : les vastes étendues sauvages des parcs, la diversité de leur flore et de leur faune, leur beauté naturelle exceptionnelle et la présence de bijoux tels que le lac Louise, le lac Maligne, le champ de glace Columbia et les schistes argileux de Burgess.



1 RANDONNÉES GUIDÉES JUSQU'ÀUX FOSSILES DES SCHISTES DE BURGESS

Rencontrez vos ancêtres et tenez dans vos mains un fragment de l'histoire de la Terre au cours d'une randonnée guidée jusqu'aux gisements fossilifères de la carrière Walcott ou du mont Stephen. Accès restreint et réservations obligatoires. Consultez le site reservations.pc.gc.ca pour réserver votre place!

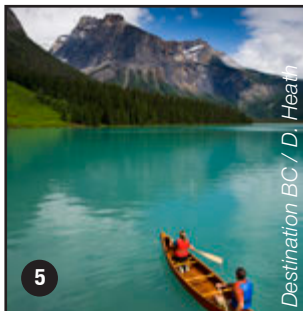


2 CAMPING

Du camping sous la tente? En VR? Profitez d'une escapade en famille dans l'un des quatre campings rustiques du parc. Faites rôtir des guimauves, optez pour une randonnée ou promenez-vous dans le village de Field. Dans les campings du parc national Yoho, l'aventure n'est jamais loin!

3 ACTIVITÉS D'INTERPRÉTATION

Pourquoi le lac Emerald est-il si vert? Quelle est la hauteur des chutes Takakkaw? Quel est le lien entre les fossiles et la *Guerre des étoiles*? Obtenez les réponses à ces questions et plus encore au cours de l'une des nombreuses activités d'interprétation offertes chaque jour en juillet et en août.



4 VILLAGE DE FIELD

Passez un après-midi à Field pour goûter l'hospitalité des montagnes. Passez la nuit dans un gîte touristique au cachet unique, achetez le souvenir parfait dans une boutique de cadeaux ou savourez les délices culinaires de ce charmant hameau.

5 LAC EMERALD

Admirez des montagnes et des fleurs sauvages splendides pendant un après-midi de promenade autour de ce lac aux apparences de pierre précieuse. Apportez un pique-nique ou faites une excursion en canot pour voir les sommets environnants d'une autre perspective.



6 PONT NATUREL

Contemplez la puissance de la rivière Kicking Horse, qui s'enfonce sous un pont sculpté naturellement dans la roche. Cette rivière fougueuse (dont le nom anglais signifie cheval qui rue) doit son nom à une ruade presque mortelle qui assomma James Hector lors d'une expédition dans le secteur en 1858.

7 CHUTES TAKAKKAW

Profitez d'une balade panoramique en voiture sur la route de la Vallée-de-la-Yoho. Rafraîchissez-vous au pied d'une cascade rugissante, l'une des plus hautes du Canada.



8 BELVÉDÈRES DES TUNNELS EN SPIRALE

Observez les trains qui circulent dans les tunnels en spirale depuis les belvédères aménagés sur la Transcanadienne ou la route de la Vallée-de-la-Yoho. Découvrez les pics majestueux et les immenses versants qui ont servi de toile de fond aux récits du lieu historique national du Col-Kicking Horse.

9 RANDONNÉE

Lacez vos bottes de randonnée pour une aventure épique dans l'arrière-pays! Explorez le parc comme le faisaient les premiers gardes de parc sur les sentiers du Point-de-Vue-du-Pic-Paget ou du Mont-Hunter ou optez plutôt pour un après-midi de balade aux chutes Hamilton.

● CHUTES WAPTA

Cette cascade de 30 m de hauteur et de 150 m de largeur est la plus imposante de la rivière Kicking Horse. Faites une randonnée facile de 4,6 km (aller-retour) dans une forêt verdoyante jusqu'à un point de vue saisissant.



R. Hostin

AVENTURES D'UNE DEMI-JOURNÉE

ROULEZ SUR UNE PROMENADE PANORAMIQUE

Quittez la Transcanadienne et partez à l'aventure! Suivez la route du Lac-Emerald pour découvrir un joyau des Rocheuses canadiennes en faisant du canot, de la marche ou du ski autour du magnifique **lac Emerald**. De la fin juin au début octobre, parcourez en voiture ou à vélo les 13 km de la promenade de la Vallée-de-la-Yoho. Constatez toute la puissance des **chutes Takakkaw** – l'une des plus hautes du Canada. Apportez de quoi pique-niquer ou faites une halte aux **belvédères des tunnels en spirale** pour voir passer les trains qui montent en colimaçon.

DÉGOURDISSEZ-VOUS!

Optez pour une randonnée facile jusqu'à un lac paisible de l'arrière-pays. La randonnée de 6,2 km (aller-retour) dans une forêt mature jusqu'au **lac Sherbrooke** plaira à toute la famille. Détendez-vous près de ce lac glaciaire et imprégnez-vous des vues sur les pics environnants. Vous voulez un défi supplémentaire? À la fourche du sentier, prenez la droite pour grimper jusqu'au **point de vue du pic Paget**. Admirez la vue sur le col Kicking Horse et découvrez l'importance de cet ancien poste de guet des feux de forêt.

UNE JOURNÉE ENTIÈRE DE PLAISIR

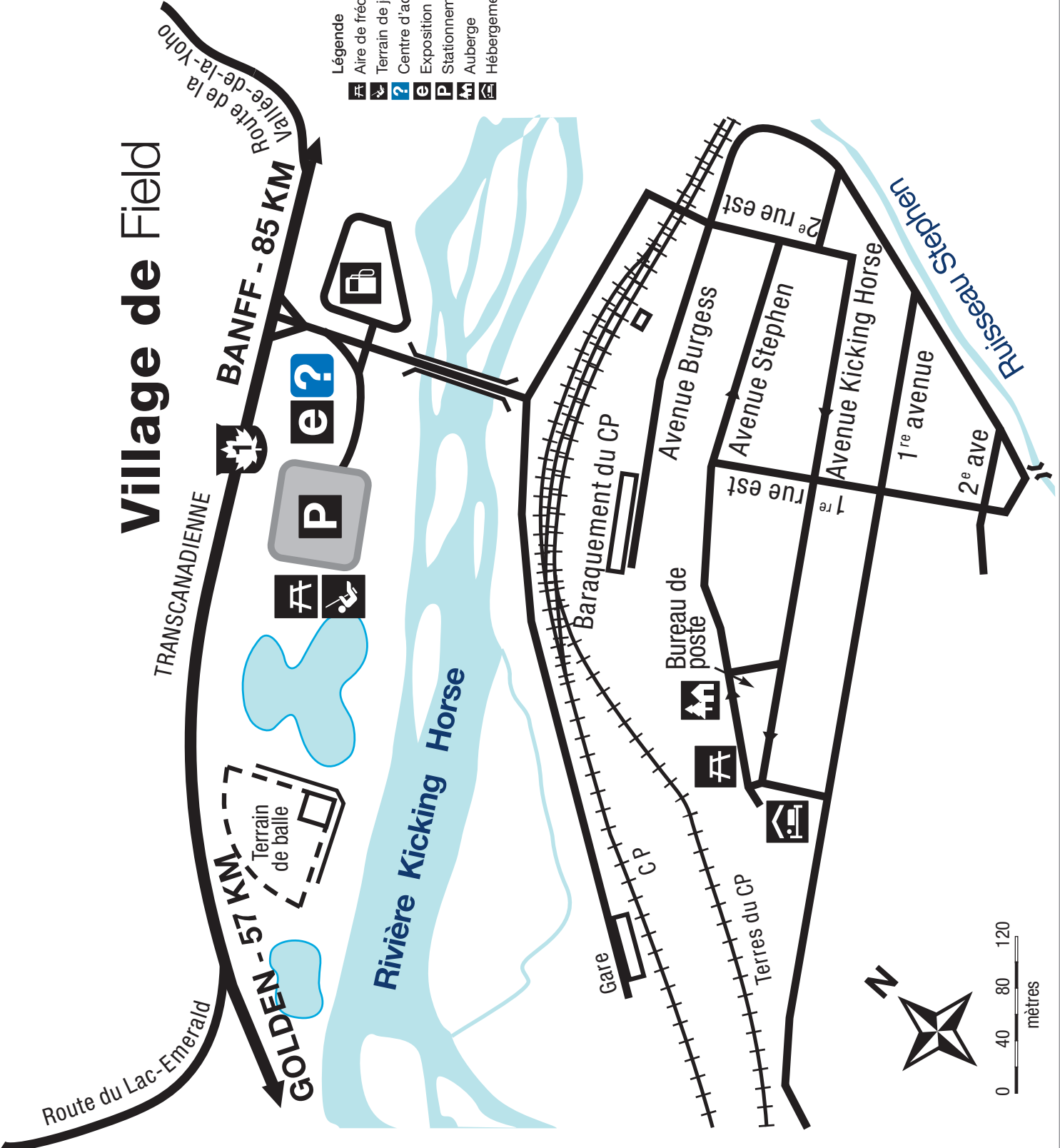
FAITES LA TOURNÉE DES CHUTES

Explorez à pied cinq des cascades les plus impressionnantes du parc. Sentez la vapeur d'eau fraîche sur votre visage aux **chutes Takakkaw**, puis empruntez le sentier des Chutes-Laughing jusqu'aux **chutes Point Lace** et **Angel's Staircase**. Grimpez dans une forêt mature jusqu'aux **chutes Laughing** avant de poursuivre votre route sur un sentier historique tracé par le Canadien Pacifique. Vous aboutirez aux **chutes Twin**, où deux cascades dévalent une immense paroi en calcaire.

ALIMENTEZ VOTRE ALBUM DE PHOTOS

Grimpez au-dessus de la limite forestière sur le **sentier Iceline**, un parcours épique de 17,5 km, pour profiter d'une vue plongeante sur le parc national Yoho. Du camping des Chutes-Takakkaw, suivez le sentier jusqu'aux **chutes Laughing**. Arrêtez-vous pour un pique-nique avant de poursuivre votre ascension dans une forêt mature jusqu'à un pré subalpin. Observez les **chutes Takakkaw** en contrebas et touchez la glace de glaciers anciens tout en balayant du regard les immenses vallées de la Yoho et de la Kicking Horse.

Village de Field



- Légende**
- Aire de fréquentation diurne
 - Terrain de jeux
 - Centre d'accueil
 - Exposition
 - Stationnement
 - Auberge
 - Hébergement

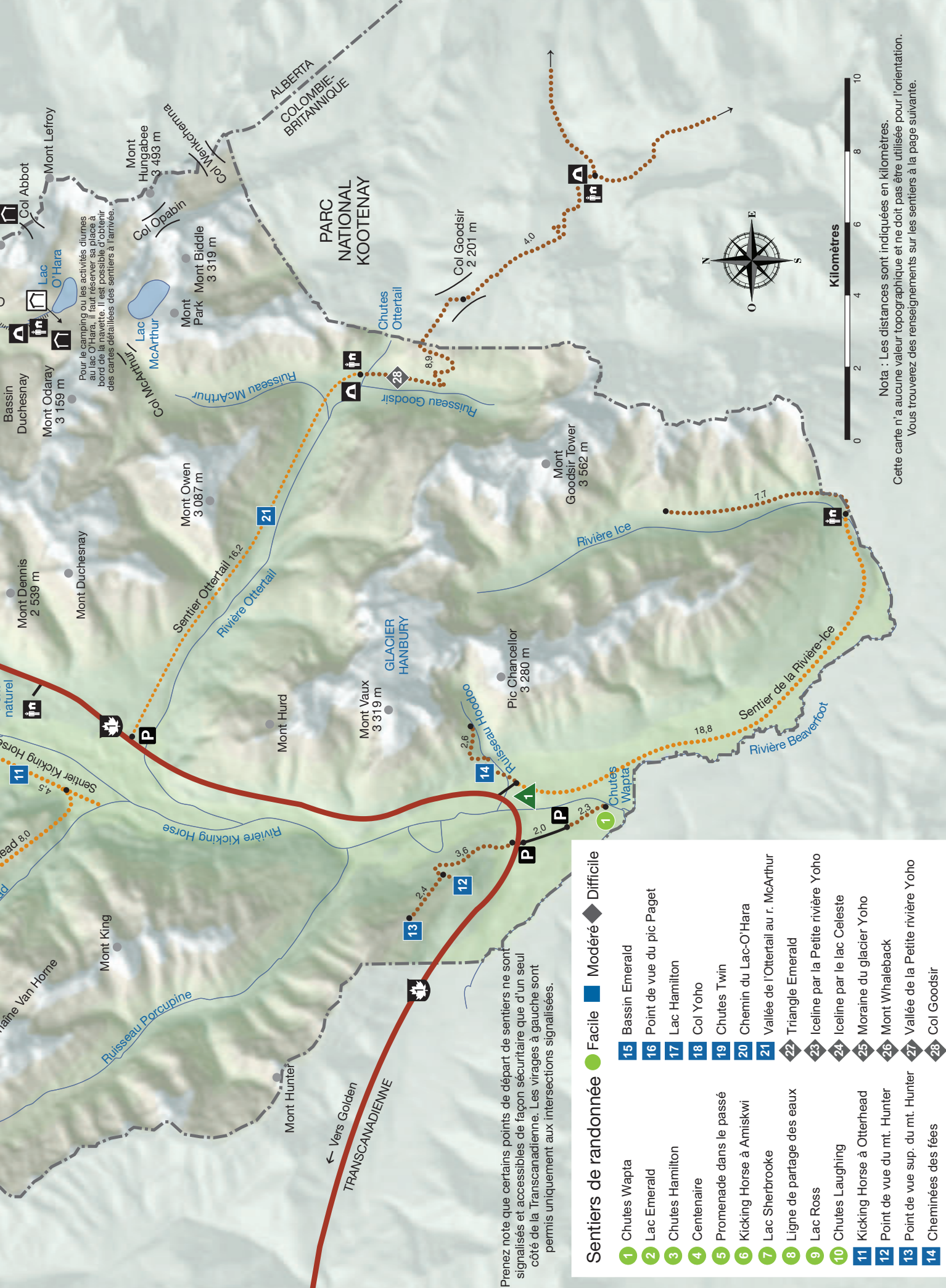


Carte du parc

PARC NATIONAL YOHO

- ### Légende
- Cyclisme interdit
 - Chalet du parc/
Bureau de la Conservation
des ressources
 - Centre d'accueil
 - Camping de l'avant-pays
 - Camping de l'arrière-pays
 - Auberge HI-Whiskey Jack
 - Refuge du Club alpin du Canada
 - Auberge de l'arrière-pays
 - Autobus
(renseignements : pc.gc.ca/lacohara)
 - Sentier de randonnée
 - Cyclisme permis
 - Route principale
 - Route secondaire
 - Limite du parc





Nota : Les distances sont indiquées en kilomètres.
 Cette carte n'a aucune valeur topographique et ne doit pas être utilisée pour l'orientation.
 Vous trouverez des renseignements sur les sentiers à la page suivante.

Prenez note que certains points de départ de sentiers ne sont signalisés et accessibles de façon sécuritaire que d'un seul côté de la Transcanadienne. Les virages à gauche sont permis uniquement aux intersections signalisées.

| Sentiers de randonnée | | ● Facile | ■ Modéré | ◆ Difficile |
|-----------------------|---------------------------------|----------|--------------------------------------|-------------|
| 1 | Chutes Wapta | 15 | Bassin Emerald | |
| 2 | Lac Emerald | 16 | Point de vue du pic Paget | |
| 3 | Chutes Hamilton | 17 | Lac Hamilton | |
| 4 | Centenaire | 18 | Col Yoho | |
| 5 | Promenade dans le passé | 19 | Chutes Twin | |
| 6 | Kicking Horse à Amiskwi | 20 | Chemin du Lac-O'Hara | |
| 7 | Lac Sherbrooke | 21 | Vallée de l'Ottertail au r. McArthur | |
| 8 | Ligne de partage des eaux | 22 | Triangle Emerald | |
| 9 | Lac Ross | 23 | Iceline par la Petite rivière Yoho | |
| 10 | Chutes Laughing | 24 | Iceline par le lac Celeste | |
| 11 | Kicking Horse à Otterhead | 25 | Moraine du glacier Yoho | |
| 12 | Point de vue du mt. Hunter | 26 | Mont Whaleback | |
| 13 | Point de vue sup. du mt. Hunter | 27 | Vallée de la Petite rivière Yoho | |
| 14 | Cheminées des fées | 28 | Col Goodsir | |

Camping

| Campings | Électricité, égout, eau | Électricité | Poste de vidange | Toilettes à chasse d'eau | Toilettes sèches | Douches | Foyers | Abris-cuisine | Eau potable | Activités d'interprétation | Accès universel | Dates d'ouverture | Nbre d'empl. |
|----------------------------------|-------------------------|-------------|------------------|--------------------------|------------------|---------|--------|---------------|-------------|----------------------------|-----------------|---|--------------|
| 1 Ruisseau-Hoodoo | | | | | | | | | | | | 25 juin - 7 septembre | 30 |
| 2 Chutes-Takakkaw (accès piéton) | | | | | | | | | | | | 25 juin - 7 septembre | 35 |
| 3 Kicking Horse | | | | | | | | | | | | 15 mai - 12 octobre | 88 |
| 4 Monarch | | | | | | | | | | | | 7 mai -14 mai et 25 juin - 7 septembre | 44 |

VOUS COMPTEZ FAIRE DU CAMPING DANS UN AUTRE PARC? RÉSERVEZ EN LIGNE OU APPELEZ À L'AVANCE POUR OBTENIR DE L'INFORMATION OU POUR RÉSERVER.

Les parcs des montagnes offrent des expériences de camping extraordinaires dans des installations variées, depuis des parcs de caravanning avec services complets jusqu'à des campings rustiques. Il est possible de réserver un grand nombre d'emplacements, et la plupart s'envolent rapidement. Appelez à l'avance ou consultez notre site pour obtenir des recommandations et des renseignements.

1-877-RESERVE OU RESERVATION.PC.GC.CA

Randonnée pédestre

| Type | Sentier | Durée approx. (aller-retour) | Distance (aller-retour) | Gain d'altitude |
|--|-------------------------------|------------------------------|-------------------------|-------------------|
| Randonnées courtes | Chutes Wapta | 1,5 heure | 4,6 km | gain / perte 30 m |
| | Lac Emerald | 2 heures | 5,2 km | minime |
| | Chutes Hamilton | 30 minutes | 1,6 km | minime |
| | Centenaire | 45 minutes | 2,5 km | minime |
| Randonnées d'une demi-journée | Promenade dans le passé | 1,5 heure | 3 km | 90 m |
| | Lac Sherbrooke | 2,5 heures | 6,2 km | 165 m |
| | Ligne de partage des eaux | 2 heures | 6 km | minime |
| | Lac Ross | 2 heures | 6,4 km | 100 m |
| | Chutes Laughing | 3 heures | 8,8 km | 125 m |
| | Point de vue du mt. Hunter | 3 heures | 7,2 km | 410 m |
| | Cheminées des fées | 2,5 heures | 5,2 km | 325 m |
| | Point de vue du pic Paget | 3 heures | 7 km | 520 m |
| | Lac Hamilton | 5 heures | 11 km | 850 m |
| | Col Yoho | 5 heures ou 2 jours | 12,8 km | 530 m |
| Randonnées d'une journée et avec coucher | Chutes Twin | 6 heures ou 2 jours | 16,4 km | 300 m |
| | Triangle Emerald | 8 heures | 19,7 km | 880 m |
| | Iceline par la Petite r. Yoho | 8 heures ou 2 jours | 20,8 km | 710 m |
| | Iceline par le lac Celeste | 7 heures | 17,5 km | 695 m |
| | Mont Whaleback | 7,5 heures | 21,3 km | 700 m |
| Vallée de la Petite r. Yoho | 7 heures | 18,6 km | 520 m | |

Les sentiers de randonnée sont illustrés à la page précédente. Vous pouvez consulter le dernier rapport sur l'état des sentiers au Centre d'accueil du parc national Yoho ou sur le site parcs.canada.gc.ca/sentiersyoho.

SÉCURITÉ EN MONTAGNE



A. Dibb

Le temps imprévisible des montagnes peut vite changer l'état des routes et des sentiers. Vous pourriez aussi rencontrer un animal sauvage à tout moment, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez. Voici quelques précautions à prendre pour que votre séjour soit à la fois sécuritaire et agréable :

- Consultez l'état des routes et des sentiers avant de partir.
- Respectez les limites de vitesse et guettez la présence d'animaux sauvages le long des routes.
- Restez sur les routes et les sentiers désignés et les autres chaussées dures.
- Gardez votre emplacement de camping propre. Consultez le site parcscanada.gc.ca/camping-propre.
- Faites du bruit sur les sentiers pour prévenir la faune de votre présence.
- Faites des recherches et planifiez bien vos excursions avec coucher. Tenez compte des restrictions, des fermetures et des conditions d'avalanche, et procurez-vous les permis exigés pour accéder à l'arrière-pays. Lisez les conseils de sécurité des sites parcscanada.gc.ca/pny-arriere-pays et avalanche.pc.gc.ca.
- Remettez votre itinéraire à quelqu'un. Souvent, les téléphones cellulaires ne fonctionnent pas en milieu sauvage.
- Tenez-vous loin des falaises, des corniches et des eaux vives.



Parcs Canada

RÈGLEMENTS DU PARC

Profitez des parcs nationaux tout en obéissant aux règlements. Vous contribuerez ainsi à la protection de la nature et de la faune tout en assurant votre propre sécurité :

- Tenez vos animaux de compagnie en laisse et conservez-en la maîtrise en tout temps. Ramassez leurs excréments et disposez-en adéquatement.
- Ne prenez que des photos. Il est illégal de cueillir des fleurs et des champignons, d'abattre des arbres, de couper des branches, de retirer des artefacts ou des fossiles, ou de nuire de quelque autre manière aux objets naturels ou aux organismes vivants.
- Respectez vos voisins. La consommation d'alcool est interdite dans les lieux publics et les aires de fréquentation diurne. L'interdiction vise aussi les campings pendant certaines périodes déterminées. Respectez le couvre-feu et les interdictions relatives à l'alcool dans les campings.
- Évitez les secteurs fermés au public. Parcs Canada émet des ordonnances de fermeture et de restriction lorsque la sécurité des visiteurs est compromise ou que la faune a besoin de protection supplémentaire. Les zones touchées sont délimitées par des panneaux.
- Soyez prudent si vous faites du feu. Les feux de camp ne sont autorisés que dans les secteurs désignés et dans les foyers. Éteignez complètement votre feu. Évitez de l'alimenter avec du bois mort, de l'écorce ou des branches. Signalez immédiatement un incendie.
- Achetez un permis de pêche. Les pêcheurs à la ligne doivent détenir un permis de pêche de parc national, qu'ils peuvent se procurer à un centre d'accueil de Parcs Canada. Les permis provinciaux ne sont pas valides.
- Vous aimez la navigation de plaisance? Les embarcations à moteur ne sont pas autorisées sur la plupart des lacs.
- Les véhicules à moteur hors route ne sont pas permis.



M. Macullo



M. Macullo



Destination BC / D. Heath

LOI SUR LES PARCS NATIONAUX DU CANADA

Les gardes de parc sont chargés d'appliquer la réglementation des parcs nationaux en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux du Canada*. Ils sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Appelez-les pour signaler toute infraction.

1-888-927-3367 (parcs Banff, Yoho et Kootenay et parc des Lacs-Waterton)

1-877-852-3100 (parc Jasper et parcs du Mont-Revelstoke et des Glaciers)

Consultez le site parcscanada.gc.ca/reglementationmgnes.

Les contrevenants sont passibles de poursuites en justice, et les amendes peuvent aller jusqu'à 25 000 \$.



FAITES CONNAISSANCE AVEC NOS INTERPRÈTES

Vous voulez en savoir davantage sur le patrimoine naturel et culturel exceptionnel du parc Yoho? Laissez des interprètes bien renseignés vous dévoiler les récits des aires protégées de Parcs Canada.

Vous trouverez nos sympathiques interprètes dans les campings et les aires de fréquentation diurne du parc national Yoho tout au long de l'été.

Consultez le site pc.gc.ca/interpretation-Yoho pour obtenir plus d'information sur les expériences d'interprétation offertes dans le parc national Yoho.

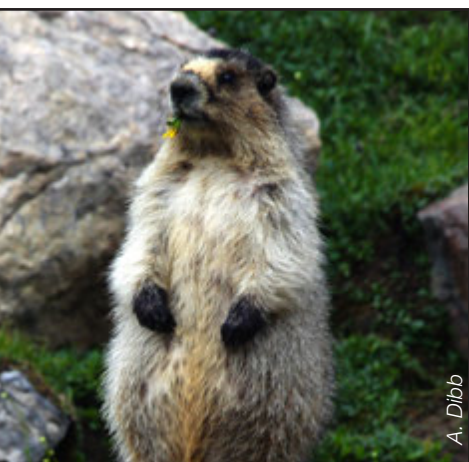
CONSEILS POUR L'OBSERVATION DE LA FAUNE

Vous accroîtrez vos chances d'observer des animaux sauvages si vous leur donnez suffisamment d'espace pour se nourrir, se reposer et assurer la sécurité de leur progéniture. Pour les aider à rester sauvages, adoptez les consignes suivantes :

- Dans le cas des wapitis, des chevreuils et des mouflons d'Amérique, restez à une distance équivalant à au moins trois autobus en file (30 m).
- Dans le cas des ours, des couguars et des loups, restez à une distance équivalant à au moins dix autobus en file (100 m).
- Gardez en tout temps les enfants près de vous et à portée de vue.
- Ne cédez JAMAIS à la tentation de nourrir un animal ou de vous en approcher.
- Tenez votre animal de compagnie en laisse et gardez-en la maîtrise en tout temps.
- Apprenez à vous servir d'une bombonne de gaz poivré et gardez-en une à portée de main sur les sentiers.

Pour en savoir davantage, passez prendre un exemplaire du dépliant *Ils sont sauvages... C'est dans leur nature* à un centre d'accueil de Parcs Canada ou visitez parcscanada.gc.ca/ours-et-humains.

Pour signaler la présence d'un loup, d'un ours ou d'un couguar, composez le 403-762-1473.



Hé, les enfants! Obtenez votre livret des

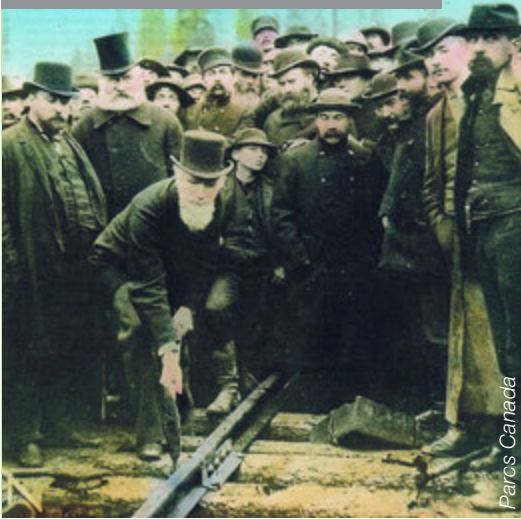


Vous y trouverez toutes sortes de suggestions d'activités amusantes à faire seul ou en famille. Il suffit de réaliser quelques activités pour avoir droit à un souvenir. Vous pouvez obtenir le livret à un centre d'accueil de Parcs Canada. Amusez-vous bien!



PLEINS FEUX SUR L'HISTOIRE DU CANADA

Le dernier crampon à Craigellachie



EN ROUTE VERS 2017

Le Canada fêtera ses 150 ans en 2017! En prévision de cette grande célébration, les trésors naturels et historiques de Parcs Canada tiendront des activités spéciales pour commémorer les événements qui ont contribué à faire du Canada ce qu'il est aujourd'hui – un pays fort et libre. Faites l'expérience de ce qui a inspiré le Canada!

parcscanada.gc.ca

PARKA SOUS LES PROJECTEURS



Parka, la mascotte de Parcs Canada, sera bientôt une vedette de télévision! Notre vaillant castor fera ses débuts à la chaîne de Radio-Canada et à l'émission Chirp, sur le réseau pour enfants de CBC, à l'automne 2015.

VOUS VOULEZ EN SAVOIR D'AVANTAGE SUR LE PARC NATIONAL YOHO?

Consultez la page  facebook.com/pnYoho ou le fil  twitter.com/pnYoho ou visitez parcscanada.gc.ca/Yoho.

Les documents qui suivent sont accessibles en ligne ou vous pouvez aussi vous en procurer un exemplaire à un centre d'accueil de Parcs Canada.



Faites une halte à la boutique des Amis, au Centre d'accueil du parc national Yoho, pour acheter des souvenirs, des guides de poche et des cartes topographiques.

VOUS VOULEZ DES RENSEIGNEMENTS SUR LES AUTRES PARCS NATIONAUX DES MONTAGNES?

PARC NATIONAL BANFF

Centre d'accueil de Banff : 403-762-1550
Centre d'accueil de Lake Louise : 403-522-3833
pc.gc.ca/banff

Banff Lake Louise Tourism : 403-762-8421
banfflakelouise.com (en anglais seulement)

PARC NATIONAL JASPER

Centre d'information de Jasper : 780-852-6176
pc.gc.ca/jasper

Tourism Jasper : 780-852-6236
jasper.travel (en anglais seulement)

PARC NATIONAL KOOTENAY

Centre d'accueil du parc Kootenay : 250-347-9505
pc.gc.ca/kootenay

Tourism Radium/Chambre de commerce de Radium :
1-888-347-9331
RadiumHotSprings.com (en anglais seulement)

PARC NATIONAL YOHO

Centre d'accueil du parc Yoho : 250-343-6783
pc.gc.ca/yoho

Hébergement et attractions à Field :
field.ca (en anglais seulement)
Tourism Golden : 1-800-622-4653
tourismgolden.com (en anglais seulement)

PARCS NATIONAUX DU MONT-REVELSTOKE ET DES GLACIERS

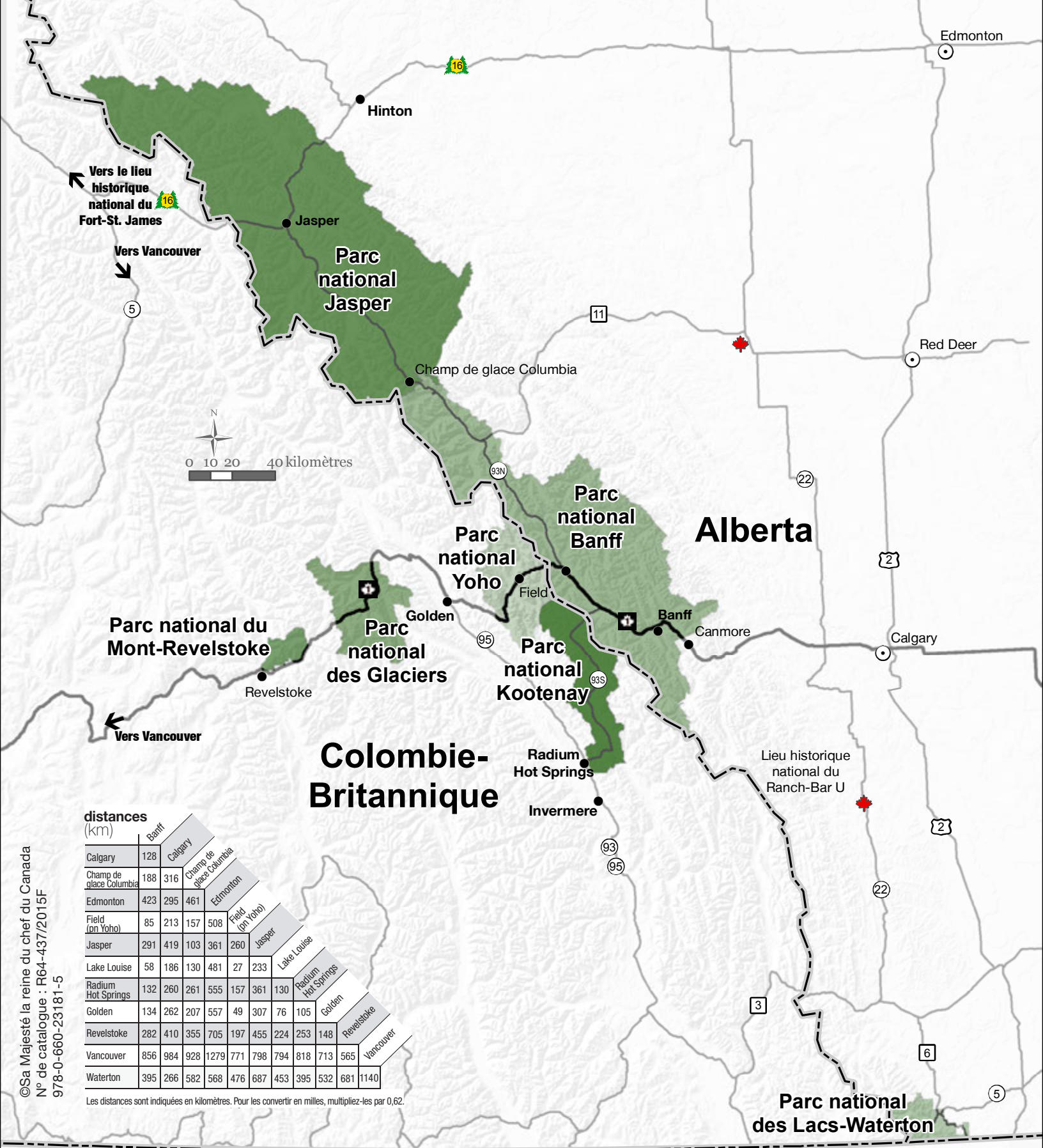
Centre de la découverte du Col-Rogers : 250-837-7500
pc.gc.ca/glacier • pc.gc.ca/revelstoke

Tourism Revelstoke : 1-800-487-1493
seerevelstoke.com (en anglais seulement)

PARC NATIONAL DES LACS-WATERTON

Centre d'accueil du parc des Lacs-Waterton :
403-859-5133
pc.gc.ca/waterton

Chambre de commerce de Waterton :
mywaterton.ca (en anglais seulement)



©Sa Majesté la reine du chef du Canada
 N° de catalogue : R64-437/2015F
 978-0-660-23181-5

distances (km)

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------|---------|-------------------------|----------|-----------------|--------|-------------|--------------------|--------|------------|-----------|
| | Banff | Calgary | Champ de glace Columbia | Edmonton | Field (on Yoho) | Jasper | Lake Louise | Radium Hot Springs | Golden | Revelstoke | Vancouver |
| Calgary | 128 | | | | | | | | | | |
| Champ de glace Columbia | 188 | 316 | | | | | | | | | |
| Edmonton | 423 | 295 | 461 | | | | | | | | |
| Field (on Yoho) | 85 | 213 | 157 | 508 | | | | | | | |
| Jasper | 291 | 419 | 103 | 361 | 260 | | | | | | |
| Lake Louise | 58 | 186 | 130 | 481 | 27 | 233 | | | | | |
| Radium Hot Springs | 132 | 260 | 261 | 555 | 157 | 361 | 130 | | | | |
| Golden | 134 | 262 | 207 | 557 | 49 | 307 | 76 | 105 | | | |
| Revelstoke | 282 | 410 | 355 | 705 | 197 | 455 | 224 | 253 | 148 | | |
| Vancouver | 856 | 984 | 928 | 1279 | 771 | 798 | 794 | 818 | 713 | 565 | |
| Waterton | 395 | 266 | 582 | 568 | 476 | 687 | 453 | 395 | 532 | 681 | 1140 |

Les distances sont indiquées en kilomètres. Pour les convertir en milles, multipliez-les par 0,62.



Veillez ralentir,
 pour votre
 sécurité et celle
 des ours.



EN CAS D'URGENCE COMPOSEZ LE 911
 (Police, feu et ambulance)

État des routes : Composez le 511 en Alberta ou le
 1-800-550-4997 en Colombie-Britannique.

Les téléphones cellulaires ne sont pas fiables dans
 les parcs des montagnes.